



## 江西銅業及長盈集團聯合成立之合營企業 — 清遠江銅長盈 冶鍊銅廠今天正式隆重開幕

(2007年6月6日，香港訊) — 由江西銅業股份有限公司（「江西銅業」）（股票編號：358）、長盈集團(控股)有限公司（「長盈集團」）（股票編號：689）之全資附屬公司—長盈集團金屬有限公司，以及清遠市同德電器實業有限公司聯合組成之合營企業—清遠江銅長盈銅業有限公司（「清遠江銅長盈」），其位於清遠市的冶鍊銅廠今天隆重舉行開幕儀式。江西銅業總經理李貽煌先生、長盈集團主席及行政總裁黃志榮先生，以及清遠市副市長何炳華先生攜手主持開幕典禮。

清遠江銅長盈之冶鍊銅廠總面積達 161,643 平方米，分別建有銅礦石及再生銅冶鍊生產線，前者主要把銅精礦冶煉成爲粗銅，年產量爲 5 萬噸；後者則把再生銅冶鍊成爲陽極板，年產量爲 5 萬噸。以上兩條生產線年產量合共爲 10 萬噸，預期 2008 年之年產量可增加至 20 萬噸。

清遠江銅長盈的主要業務乃國內外再生銅的採購生產和銷售陽極板及氧化銅礦冶煉。合營企業除於清遠市採購再生銅外，亦已建立全球採購網絡，將於亞洲、北美洲及非洲進行採購。清遠江銅長盈之董事長爲長盈集團主席及行政總裁黃志榮先生。

長盈集團主席及行政總裁暨清遠江銅長盈董事長黃志榮先生說：「我們很高興清遠江銅長盈之冶鍊銅廠今天正式隆重開幕，爲合營企業的未來發展奠定了穩固基礎。合營企業之冶鍊銅廠能夠於短時間內改建完成並全面投產，各項設施更符合國家及國際標準，實在有賴江西銅業旗下技術人員的專業知識及通力合作。集團期望能繼續與江西銅業發展長遠合作的夥伴關係。」

江西銅業總經理李貽煌先生說：「我們與長盈集團合作愉快，清遠江銅長盈之冶鍊銅廠能夠於短短 70 天內全面投產，完成鑄造反射爐及圓盤淺鑄機的極速紀錄，實在史無前例。今後，我們將繼續研究與長盈集團在業務上的全方位合作，包括廢金屬物流、投資銅礦及其他業務等。」

清遠市副市長何炳華先生說：「我們很高興江西銅業及長盈集團這兩家出色的企業選擇在清遠市投資再生銅業務及建立項目基地。我謹代表清遠市政府作萬二分歡迎，並將會全力支持清遠江銅長盈在清遠市開拓發展有色金屬業務。」

- 完 -

#### **清遠江銅長盈銅業有限公司**

清遠江銅長盈乃由江西銅業、長盈集團之全資附屬公司長盈集團金屬有限公司，以及清遠市同德電器實業有限公司於2006年11月共同成立之合營企業。清遠江銅長盈的主要業務乃國內外再生銅的採購生產和銷售陽極板，以及對所銷售的產品提供必需的技術和諮詢服務。合營公司的全部產品將由江西銅業包銷。其位於清遠市的冶鍊廠房剛於2007年6月正式全面投產。

#### **長盈集團(控股)有限公司簡介(股票編號：689)**

長盈集團專注於銅、鋁及鋅等之高增長有色金屬行業。建基於穩固之廢銅業務，長盈集團現正發展包括全球金屬採購、冶煉、物流、倉儲、融資及採礦投資之業務組合。集團計劃透過有選擇性的收購合併以加速增長，並整合相關供應鍊之服務，從而打造全球有色金屬採購網絡，為中國主要有色金屬國營企業提供優質增值服務。集團亦持續經營其消費電子產品之原設備製造及原設計製造業務，為美國、歐洲及亞洲之現有客戶提供銷售服務。長盈集團矢志藉此成為中國相關行業之領先者，並為股東締造強勁而穩定的回報。

#### **江西銅業股份有限公司簡介(股票編號：358)**

江西銅業是一家綜合性銅生產企業，主要經營銅採礦、選礦、熔煉與精煉以生產陰極銅及副產品，包括硫精礦、硫酸及電解金和銀。江西銅業也為客戶根據來料加工提供熔煉和精煉服務。

#### **傳媒垂詢**

##### **縱橫財經公關顧問有限公司**

李惠兒	電話：(852) 2864 4834	電郵： <a href="mailto:vicky.lee@sprg.com.hk">vicky.lee@sprg.com.hk</a>
黎家儀	電話：(852) 2114 4956	電郵： <a href="mailto:shelby.lai@sprg.com.hk">shelby.lai@sprg.com.hk</a>
區美馨	電話：(852) 2864 4815	電郵： <a href="mailto:maggie.au@sprg.com.hk">maggie.au@sprg.com.hk</a>
	傳真：(852) 2527 1196 / 2111 9080	